

**THE STATES assembled on Thursday,
22nd June 2006 at 9.00 a.m. under
the Presidency of the Greffier of the States,
Mr. Michael Nelson de la Haye.**

**His Excellency the Lieutenant Governor,
Lieutenant-General Andrew Peter Ridgway, C.B., C.B.E.,
was present.**

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Paul Francis Routier – en défaut (défaut raised at 09.32 a.m.)
Senator Philip Francis Cyril Ozouf – en défaut (défaut raised at 09.41 a.m.)
Senator Frederick Ellyer Cohen – en défaut (défaut raised at 09.23a.m.)
Connétable John Baudains Germain of St. Martin– en défaut (défaut raised at 11.41 a.m.)
Connétable Philip Francis Ozouf of St. Saviour– en défaut (défaut raised at 09.34 a.m.)
Connétable Thomas John du Feu of St. Peter– en défaut (défaut raised at 10.05 a.m.)
Connétable Alan Simon Crowcroft of St. Helier– en défaut (défaut raised at 09.41 a.m.)
Connétable John Le Sueur Gallichan of Trinity– en défaut (défaut raised at 09.41 a.m.)
Connétable Geoffrey William Fisher of St. Lawrence– en défaut (défaut raised at 09.23 a.m.)
Deputy Gerard Clifford Lemmons Baudains of St. Clement– en défaut (défaut raised at 10.05 a.m.)
Deputy Peter Nicholas Troy of St. Brelade– en défaut (défaut raised at 09. 23 a.m.)
Deputy Guy William John de Faye of St. Helier– en défaut (défaut raised at 09.30 a.m.)
Deputy Shona Pitman of St. Helier– absent due to illness (arrived in Chamber at 09.33 a.m.)

Prayers.

**Strategic Plan 2006 to 2011 – P.40/2006
Addendum and Amendments**

THE STATES resumed consideration of a proposition of the Council of Ministers, as amended, concerning the Strategic Plan 2006 to 2011 and adopted an amendment of the Corporate Services Scrutiny Panel that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment One, Outcome 1.2 –

(a) for Action 1.2.2 substitute the following Action –

1.2.2. Retain any budget surpluses that occur before the introduction of the 0/10 tax changes (due in 2010) in the Consolidated Fund until the extent of any structural deficit as a result of the new fiscal strategy becomes clear with these surplus funds being be used to maintain revenue and capital spending in the short term whilst any structural deficit is addressed (T&R).”

Members present voted as follows –

POUR: 36

CONTRE: 17

ABSTAIN: 0

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator T.A. Le Sueur

Senator S. Syvret
Senator W. Kinnard
Senator P.F. Routier

Senator P.F.C. Ozouf
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of St. Lawrence
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy of St. Martin
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.H. Maclean (H)
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

Senator M.E. Vibert
Senator T.J. Le Main
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. John
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy of Trinity
Deputy S. Pitman (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John

THE STATES adopted an amendment of the Corporate Services Scrutiny Panel that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment One, Outcome 1.2 –

(a) for Action 1.2.3 substitute the following Action –

1.2.3.

Improve overall fiscal framework by the immediate establishment of a Stabilisation Fund, into which the following funds will be transferred –

- i. The balance of excess funds over liabilities held currently in the Dwelling Houses Loans Fund as they become available (T&R).”

Members present voted as follows –

POUR: 35

CONTRE: 18

ABSTAIN: 0

Senator L. Norman

Senator S. Syvret

Senator F.H. Walker
Senator T.A.
Le Sueur
Senator P.F. Routier

Senator M.E. Vibert

Senator P.F.C. Ozouf

Senator F.E. Cohen

Senator J.L. Perchard

Connétable of
St. Martin
Connétable of
St. Mary
Connétable of
St. Peter
Connétable of
St. Clement
Connétable of
St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of
St. Brelade
Deputy R.C. Duhamel
(S)

Deputy of St. Martin
Deputy G.C.L.

Baudains (C)
Deputy P.N. Troy (B)

Deputy C.J.
Scott Warren (S)

Deputy R.G.
Le Hérissier (S)

Deputy J.B. Fox (H)
Deputy S.C. Ferguson
(B)

Deputy P.J.D. Ryan
(H)

Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter

Deputy G.W.J.
de Faye (H)

Deputy P.V.F.
Le Claire (H)

Deputy J.A.N.
Le Fondré (L)

Deputy D.W.
Mezbourian (L)

Deputy of Trinity
Deputy A.J.H.

Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis
(S)

Senator W. Kinnard

Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton

Connétable of

St. Ouen

Connétable of

St. Saviour

Connétable of

St. Lawrence

Connétable of

Grouville

Connétable of

St. John

Deputy A. Breckon
(S)

Deputy J.J. Huet (H)

Deputy J.A. Martin
(H)

Deputy G.P. Southern
(H)

Deputy of St. Ouen

Deputy J.A. Hilton
(H)

Deputy S.S.P.A.

Power (B)

Deputy S. Pitman (H)

Deputy of St. John

Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

THE STATES rejected an amendment of the Corporate Services Scrutiny Panel that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment One, Outcome 1.2 –

- (a) for Action 1.2.3 substitute the following Action –
- ii. The capital receipts from property sales identified in Action 6.2.3 of this Plan, estimated to reach at least £4 million per year by 2009 (being the capital element of the savings arising from the Change Programme) (T&R).”

Members present voted as follows –

POUR: 13

Senator L. Norman
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy R.G. Le Hérisse (S)
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of St. Mary

CONTRE: 40

Senator S. Syvret
Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Lawrence
Connétable of Grouville
Connétable of St. John
Connétable of St. Brelade
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy S. Pitman (H)
Deputy A.J.H. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)

ABSTAIN: 0

Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)

THE STATES rejected an amendment of the Corporate Services Scrutiny Panel that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment One, Outcome 1.2 –

- (a) for Action 1.2.3 substitute the following Action –
- iii. The non-capital element of the Change Programme Efficiency Savings identified in 6.2 of the Strategic Plan (estimated to reach £6.64 million per year by 2009) (T&R).

Members present voted as follows –

POUR: 11

Senator L. Norman
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of St. Mary

CONTRE: 42

Senator S. Syvret
Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Lawrence
Connétable of Grouville
Connétable of St. John
Connétable of St. Brelade
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy S. Pitman (H)
Deputy A.J.H. Maclean (H)

ABSTAIN: 0

Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)

THE STATES adopted an amendment of the Corporate Services Scrutiny Panel that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment One, Outcome 1.2 –

(a) for Actions 1.2.2 and 1.2.3 substitute the following Actions –

1.2.4

forward for approval by the States detailed proposals for the control of inflation to update the current inflation strategy, with the proposals to include details of the future use of the balance in the Stabilisation Fund created under 1.2.3 above and the operation and long-term use of the Fund which will be broadly as described in the Economic Growth Plan (P.38/2005) as adopted by the States. The proposals will also cover the role of fiscal measures, particularly GST rates, in this context (T&R) (ED).

Members present voted as follows –

POUR: 45

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker

Senator W. Kinnard
Senator T.A.
Le Sueur

Senator P.F. Routier

Senator M.E. Vibert

Senator P.F.C. Ozouf
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Senator J.L. Perchard
Connétable of
St. Martin
Connétable of
St. Ouen
Connétable of
St. Saviour
Connétable of
St. Mary
Connétable of
St. Peter
Connétable of
St. Clement
Connétable of
St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of
St. Lawrence

CONTRE: 8

Senator S. Syvret
Senator T.J. Le Main
Deputy A. Breckon
(S)

Deputy J.J. Huet (H)
Deputy J.A. Martin
(H)
Deputy G.P.
Southern (H)
Deputy S. Pitman
(H)
Deputy of St. John

ABSTAIN: 0

Connétable of
Grouville
Connétable of
St. John
Connétable of
St. Brelade
Deputy R.C. Duhamel
(S)
Deputy of St. Martin
Deputy G.C.L.
Baudains (C)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J.
Scott Warren (S)
Deputy R.G.
Le Hérisssier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy S.C. Ferguson
(B)
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan
(H)
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton
(H)
Deputy G.W.J.
de Faye (H)
Deputy P.V.F.
Le Claire (H)
Deputy J.A.N.
Le Fondré (L)
Deputy D.W.
Mezbourian (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A.
Power (B)
Deputy A.J.H.
Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis
(S)
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

THE STATES commenced consideration of an amendment of the Connétable of St. Helier that after the word
“Appendix”, there be inserted the words –

“, except that,

(a) in Commitment Two, after Outcome 2.3 insert the following new Outcome –

“ 2.4 Regulatory services are appropriate and are independently,
impartially and efficiently delivered.”

Indicated by:

- reduction in unnecessary regulatory ‘red tape’
- positive result from benchmarking of service quality and standards
- maintenance of high standards in public services
- efficiency savings achieved by joint working with Guernsey

What we will do:

2.4.1 In 2007 bring forward proposals to ensure that such regulatory functions as are carried out by the States are appropriate, independent and impartial (CoM)

2.4.2 In 2007 investigate the feasibility and potential efficiency savings of providing regulatory services in partnership with Guernsey and report back to the States (CoM)”,

and the following outcomes be renumbered accordingly, and adopted an amendment of the Council of Ministers that in the proposed new outcome 2.4, there be deleted the word “independently” and in the Action 2.4.1, there be deleted the words “independent”. –

THE STATES adopted the amendment of the Connétable of St. Helier, as amended.

THE STATES adopted an amendment of the Connétable of St. Helier that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that,

- (1) in Commitment Two, Outcome 2.6, in Action 2.6.1, after the words ‘*access to affordable*’ insert the words ‘*and equitable*’;

Members present voted as follows –

POUR: 48

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator S. Syvret
 Senator L. Norman
 Senator F.H. Walker
 Senator W. Kinnard
 Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F. Routier
 Senator M.E. Vibert
 Senator T.J. Le Main
 Senator B.E. Shenton
 Senator J.L. Perchard
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. Saviour
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Clement
 Connétable of St. Helier
 Connétable of Trinity
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Brelade
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy A. Breckon (S)
 Deputy of St. Martin

Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy S. Pitman (H)
Deputy A.J.H. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

THE STATES commenced consideration of an amendment of the Connétable of St. Helier that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that,

(2) in Commitment Two, Outcome 2.7, after the existing indicator, insert the following additional indicator –

“• Increased numbers of speakers of Jèrriais, and increased protection of Jèrriais under the European Charter for Regional and Minority Languages.”

and after Action 2.7.3, there be inserted the following action –

“2.7.4 in 2006 investigate the feasibility of adopting Jèrriais as the Island’s official minority language and work with the Société Jersiaise, Le Don Balleine and L’Assemblée d’Jèrriais to revive the language of Jèrriais (ESC).’ ”,

and adopted an amendment of the Council of Ministers that in amendment (2) in the proposed amendment, in the proposed additional indicator, there be deleted the words “, and increased protection of Jèrriais under the European Charter for Regional and Minority Languages”.

THE STATES adopted the amendment of the Connétable of St. Helier, as amended.

Deputy Celia Joyce Scott Warren of St. Saviour, in accordance with the provisions of Standing Order 106(b), declared an interest but remained in the Chamber for the duration of the debate.

THE STATES commenced consideration of an amendment of Senator James Leslie Perchard that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that,

(a) in Commitment Three, Outcome 3.3, after Action 3.3.3 insert the following actions –

3.3.4 Develop programmes for the education and rehabilitation of prisoners in 2007. (HA)

3.3.5 Increase access to vocational and academic education to prisoners leading to recognised qualifications, in addition to providing opportunities to address offending behaviour in 2007. (HA)”,

and the following outcomes Actions be renumbered accordingly, and adopted an amendment of the Council of Ministers that in the proposed new Action 3.3.4, for the word “Develop”, there be substituted the words “Subject to appropriate funding being identified, develop” and in the proposed new Action 3.3.5, for the word “Increase”, there be substituted the words “Subject to appropriate funding being identified, increase”.

THE STATES adopted, as amended, the amendment of Senator James Leslie Perchard.

THE STATES adopted an amendment of the Connétable of St. Helier that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that, in Commitment Three, Outcome 3.4 –

(a) in 3.4 delete the word “frontier”;

(b) after the existing indicators, insert the following additional indicators –

- “• Effective channels of communication with the French authorities in respect of the nuclear activities being carried out on the Cotentin peninsular are established
- Appropriate arrangements are put in place for compensation to be paid to the Island following any nuclear accident or incident which proves harmful to the health of Islanders or to the Island’s economy or environment
- Accurate, timely and independent information is provided to the public of Jersey about the French nuclear activities”;

(c) after Action 3.4.2 insert the following action –

“3.4.3 In 2006 engage the relevant authorities in France, through appropriate channels, in discussions and, in 2007 or earlier, bring forward measures to provide improved communication in relation to the nuclear activities on the Cotentin peninsula and compensation arrangements in the event of a nuclear incident (CM).” ”.

The electronic voting system being unavailable, members decided, in accordance with the provisions of Standing Order 93, that voting be undertaken for the remainder of the meeting by roll call votes, and voted as follows on the amendment of the Connétable of St. Helier–

POUR: 49

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator S. Syvret
Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main

Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of St. Lawrence
Connétable of Grouville
Connétable of St. John
Connétable of St. Brelade
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy D.W. Mezbourian (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy S. Pitman (H)
Deputy A.J.H. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

THE STATES commenced consideration of an amendment of the Connétable of St. Helier that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment Four, Outcome 4.4, after Action 4.4.4 insert the following action –

“4.4.5 In 2006 debate and implement an Air Quality Strategy for Jersey, including proposals for monitoring and publishing levels of local air pollution, and targets, policies and timescales for reductions in air pollution levels that reflect best practice globally.” ”

and adopted an amendment to that amendment of the Council of Ministers that in the proposed new Action 4.4.5, for the words “2006 debate and implement”, there be substituted the words “2007 debate”.

THE STATES adopted, as amended, the amendment of the Connétable of St. Helier.

THE STATES commenced consideration of an amendment of Deputy Celia Joyce Scott Warren of St. Saviou that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that,

in Commitment Four, Outcome 4.7, for Action 4.7.2, substitute the following Action –

“4.7.2 Fully implement those parts of the Planning and Building (Jersey) Law 2002 that the States have agreed to bring into force on 1st July 2006, together with associated secondary legislation, in 2006, and bring into force and implement the remaining provisions of the Law concerning third party appeals and the powers to remedy dangerous structures by early 2007 (P&E).” ”,

and adopted an amendment of the Council of Ministers that in the proposed substituted Action 4.7.2, for the word “Fully”, there be substituted the words “Subject to adequate resources being made available, fully”.

THE STATES adopted, as amended, the amendment of Deputy Celia Joyce Scott Warren of St. Saviour.

THE STATES adopted an amendment of the Deputy of St. Ouen that after the word“Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment 4, Outcome 4.8, add the following new Action –

“4.8.4 Ensure that the physical infrastructure, including the water supply and waste strategies, is able to cope with any population increase.”.

THE STATES adopted an amendment of the Deputy of St. Ouen that after the word“Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment Six, Outcome 6.1 after the existing Indicators insert the following new Indicators –

- “• Whole life costing of capital projects.
- The ongoing cost of new/amended legislation understood and provided for.
- Agree criteria for the use of Strategic Reserve.”;

THE STATES commenced consideration of an amendment of the Deputy of St. Ouen that after the worc “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment Six, Outcome 6.1 in Action 6.1.1, after the words“by early 2008”, insert the words “which will remain fixed at 3% for a minimum of 3 years”,

and adopted an amendment to that amendment of the Council of Ministers that after the words “minimum of 3 years”, there be inserted the words “unless the States agree further exclusions”.

Members present voted as follows –

POUR: 44

Senator S. Syvret
Senator L. Norman
Senator F.H. Walker

CONTRE: 7

Connétable of St. Mary
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Brelade

ABSTAIN: 0

Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of St. Lawrence
Connétable of Grouville
Connétable of St. John
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérissier (S)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.H. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy of St. Ouen
Deputy S. Pitman (H)

THE STATES adopted, as amended, the amendment of the Deputy of St. Ouen.

THE STATES commenced consideration of an amendment of the Connétable of St. Helier that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment Six, Outcome 6.1, after Action 6.1.3 insert the following action –

6.1.4 Bring forward firm recommendations on the possibility of the States paying rates on its properties in 2006 (T&R)”,

and adopted an amendment by the Council of Ministers that in the proposed new Action 6.1.4, for the words “in 2006”, substitute the words “by 2007”.

THE STATES adopted, as amended, the amendment of the Connétable of St. Helier.

THE STATES rejected an amendment of the Connétable of St. Helier that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that, in Commitment Six, Outcome 6.1, after Action 6.1.3 insert the following action –

‘6.1.4 In 2006 bring forward to the States for approval proposals to ensure that the funding of the maintenance of public amenities such as public parks, gardens and toilets is achieved in a way which is equitable (T&R) ’ ”.

Members present voted as follows –

POUR: 10

Connétable of
St. Helier
Deputy R.C.
Duhamel (S)
Deputy R.G.
Le Hérisssier (S)
Deputy J.A. Martin
(H)
Deputy P.J.D. Ryan
(H)
Deputy P.V.F.
Le Claire (H)
Deputy D.W.
Mezbourian (L)
Deputy S. Pitman
(H)
Deputy A.J.H.
Maclean (H)
Deputy of St. John

CONTRE: 36

Senator L. Norman

Senator F.H. Walker

Senator W. Kinnard
Senator T.A.
Le Sueur

Senator P.F. Routier

Senator M.E. Vibert

Senator P.F.C. Ozouf

Senator T.J. Le Main

Senator B.E. Shenton
Senator J.L. Perchard
Connétable of
St. Martin
Connétable of
St. Saviour
Connétable of
St. Mary
Connétable of
St. Peter
Connétable of
St. Clement
Connétable of Trinity
Connétable of
St. Lawrence
Connétable of
St. John
Connétable of
St. Brelade
Deputy A. Breckon
(S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin

ABSTAIN: 0

Deputy G.C.L.
Baudains (C)
Deputy P.N. Troy
(B)
Deputy C.J.
Scott Warren (S)
Deputy S.C.
Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy G.W.J.
de Faye (H)
Deputy J.A.N.
Le Fondré (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A.
Power (B)
Deputy K.C. Lewis
(S)

Deputy I.J. Gorst
(C)

Deputy of St. Mary

THE STATES adopted an amendment of the Deputy of St. Ouen that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that in Commitment Six, Outcome 6.1, after Action 6.1.3 insert the following new Actions –

- “6.1.4. Ensure that any new policies will be financed within existing resources unless otherwise agreed by the States Assembly in the Annual Business Plan; (CM)
- 6.1.5 Deliver the £20 million cash savings as identified in the Change Programme by 2009 (CM)
- 6.1.6 Deliver all savings as identified in Public Sector reorganisation: Five Year Vision for the public sector (P.58/2004) (CM);
- 6.1.7 Publish annual performance reports and present the Annual Business Plan in a form that reveals the full cost of providing services , including output targets (T&R);
- 6.1.8 Ensure that the revenue consequences of capital projects and the legislation programme are fully quantified, and that the ongoing cost of new or amended legislation are fully understood and provided for. (T&R)
- 6.1.9 Agree a policy for the Strategic Reserve.”.

THE STATES adopted an amendment of Senator James Leslie Perchard that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that,

(a) in Commitment Six, Outcome 6.2, insert as the first action –

- ‘6.2.1 Implement a programme of internal reviews to check at frequent and regular intervals whether public services are provided efficiently and effectively, including the use of new technology and whether services are best provided by directly employed staff, by another provider, or through partnership arrangements (CM)’

and renumber the remaining actions accordingly.

(b) in Commitment Six, Outcome 6.2., as the first indicator, insert the following –

- Regular efficiency reviews undertaken to a timetable.’

(c) In Commitment Six, Outcome 6.2, after Action 6.2.6 insert the following action –

‘6.2.7 By the end of 2006 complete a study to identify those public services that might be provided more efficiently by the private sector or through a partnership arrangement and identify suitable pilot reviews, one of which to be completed by the end of 2007 (CM)’,

and renumber the remaining actions accordingly.’.

Members present voted as follows –

POUR: 44

Senator S. Syvret
Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Clement
Connétable of Trinity
Connétable of St. Lawrence
Connétable of St. Brelade
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy S. Pitman (H)

CONTRE: 3

Deputy G.P. Southern (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)

ABSTAIN: 0

Deputy A.J.H. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

THE STATES adopted an amendment of the Deputy of St. Ouen that after the word“Appendix”, there be inserted the words –

“, except that, in Commitment Six, Outcome 6.2, after Action 6.2.9 insert the following new Action –

“6.2.10 Review policies on the improvement of the delivery and efficiency of public services to ensure continued progress (CM)”.

THE STATES adopted an amendment of the Deputy of St. Ouen that after the word“Appendix”, there be inserted the words –

“, except that, in Commitment Six, for Outcome 6.3, its Indicators and Actions, substitute the following new Outcome –

“

6.3	Maximise the potential of States’ owned strategic resources
-----	---

 ”

Indicated by:

- The securing of long-term supply of both energy and all other resources;
- Demonstrable financial benefits for both the taxpayer and consumer;
- Island’s needs met both in the short and long term;
- Recognition of the strategic importance of all utilities.

What we will do:

6.3.1 Provide clear criteria for the protection and efficient provision of services provided by States’ owned, and States’ controlled, utility companies (ED)”.

THE STATES adopted an amendment of the Deputy of St. Ouen that after the word“Appendix”, there be inserted the words –

“, except that,

In Commitment 6, after Outcome 6.3 insert a new Outcome as follows –

“

6.4	Development of a long-term relationship between the States and the Parishes.
-----	--

 ”

Indicated by:

- The provision of cost-effective services provided by or for the Parishes
- More joint working between States and Parishes
- Clearly defined roles between Parishes and the States
- Coordinated approach to waste disposal

What we will do:

6.4.1 Enhance the role of the Parishes as a community resource and support the Honorary Police system (CM)

6.4.2 Encourage support and sustain community and parish activities (CM)

6.4.3 Develop a strategy that will enhance the relationship between the States and the Parishes (CM)”.’.

THE STATES adopted an amendment of the Deputy of St. Ouen that after the word “Appendix”, there be inserted the words –

“, except that, in Commitment Six, after Outcome 6.3, insert the following new Outcome –

“

6.4	Recognise the strategic importance of harbours and airport.
-----	---

”

Indicated by:

- Affordable cost of travel for residents and visitors alike;
- Increase in passenger numbers and destinations;
- Provision of facilities that meet the future long-term needs of the Island;
- Increased choice of travel for the general public.

What we will do:

- 6.4.1 Develop a long-term strategy for both the Airport and Harbour. (ED)
- 6.4.2 Secure sea and air links which are both cost-effective and beneficial to the Island. (ED)
- 6.4.3 Work with other Channel Islands to develop a co-ordinated transport policy (CM/ED)”.’.

Adjournment

THE STATES then adjourned, having agreed to reconvene on Tuesday 27th June 2006, in order to resume consideration of the proposition of the Council of Ministers, as amended, regarding the Strategic Plan 2006 to 2011, (P.40/2006 lodged “au Greffe” on 10th April 2006), together with outstanding matters of public business.

THE STATES rose at 6.40 p.m.

A.H. HARRIS

Deputy Greffier of the States